

Condizioni contrattuali generali ARXivar Next

Versione 20_1.1 Annulla e sostituisce le versioni precedenti a partire dal 01 giugno 2020

Definizioni

Di seguito sono definite le espressioni utilizzate nelle presenti Condizioni di Noleggio Licenza d'Uso e Manutenzione Software Arxivar Next:

- Con l'espressione **Produttore** si intende riferirsi ad Able Tech, Produttrice e Proprietaria della titolarità dei diritti sul Software Arxivar Next.
- Con l'espressione **Cliente Finale** si intende riferirsi al licenziatario, utilizzatore della licenza a noleggio Arxivar Next.
- Con l'espressione **CHC BS** si intende riferirsi alla CHC Business Solutions SA, autorizzata a commercializzare ed erogare assistenza e manutenzione nei confronti del Cliente Finale relativamente al Prodotto Software Arxivar Next.
- Con l'espressione **"Contratto"** si intende riferirsi alle Condizioni di Noleggio Licenza d'Uso Software Arxivar Next, disciplinante le Condizioni di Licenza d'Uso del Software Arxivar Next.
- Con l'espressione **"Software"** si intende riferirsi al Programma Arxivar Next, di proprietà di Able Tech, concesso in licenza d'uso nella formula del noleggio al licenziatario.
- Con l'espressione **"Manutenzione Correttiva"** si intende riferirsi agli interventi sul Programma effettuati da Able Tech, al fine di correggere malfunzionamenti o errori del Programma sulla base dei test e delle segnalazioni ricevute.
- Con l'espressione **"Manutenzione Evolutiva"** si intende riferirsi agli interventi sul Programma effettuati da Able Tech al fine di migliorarne il funzionamento e l'usabilità, aggiungere nuove funzioni e caratteristiche ed adeguarlo all'evoluzione normativa e tecnologica.
- Con l'espressione **"Assistenza"** si intende riferirsi, all'attività volta ad offrire supporto al Cliente per il corretto ed efficiente utilizzo del Programma e la soluzione dei problemi operativi che possono emergere nell'utilizzo del Programma.
- Con l'espressione **"Chiave di Attivazione Licenza"** si intende riferirsi al codice univoco di attivazione rilasciato da Able Tech.
- Con l'espressione **"Profilo Documento"** si intende riferirsi all'insieme dei metadati (campi) a cui possono essere associati uno o più file in forma obbligatoria, non obbligatoria o assente.
- Con l'espressione **"Workflow Attivo"** si intende riferirsi ad un processo di Workflow master che risulta eseguibile da uno o più eventi attivi di Workflow, ossia le cause che portano all'esecuzione del processo di Workflow.

Le Definizioni descritte costituiscono parte integrante del presente Contratto.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art.1 Oggetto del Contratto

Il Produttore ha sviluppato e sviluppa, per commercializzare ad Utenti finali, direttamente o tramite terzi, Prodotti Software.

Il Produttore ha in essere un rapporto di Partnership che consente alla CHC BS la Commercializzazione del Prodotto Software e l'erogazione della relativa Assistenza al Cliente Finale.

Con il presente Contratto, il Produttore concede al Cliente, tramite la CHC BS, l'uso del Prodotto Software Arxivar Next e ne garantisce la relativa Manutenzione correttiva ed evolutiva per tutta la durata del Contratto. Tale concessione avrà carattere strettamente limitato al solo uso previsto dal presente contratto e consente al Cliente di usufruire di tutti gli aggiornamenti, le modifiche, i miglioramenti e le evoluzioni del Software, sviluppate dal Produttore, durante il periodo di durata del Contratto, con le modalità previste dall'art. 12.

Gli allegati sono parte integrante del presente contratto.

Tutti i prezzi indicati sono IVA esclusa.

Art. 2 Caratteristiche del Noleggio

L'uso del Prodotto Software dovrà avvenire secondo le condizioni stabilite dal presente contratto. In particolare, il Noleggio permette al Cliente la facoltà, non esclusiva e non trasferibile, di usare il programma in forma eseguibile e la relativa documentazione. Tale facoltà sarà concessa a tempo determinato, secondo quanto previsto dal presente accordo.

Il Cliente avrà diritto di usare i Prodotti Software, la cui Licenza è legata all'hardware sul quale è stato installato. Il Prodotto Software sarà rilasciato al Cliente esclusivamente in versione eseguibile. Il Cliente non potrà in alcun

modo concedere il noleggio o cedere il Prodotto a terzi (persona, società o enti).

I rilasci di aggiornamento del Software sono inclusi nel canone annuale di noleggio.

Art. 3 Diritti ed Obblighi del Cliente

Il Cliente prenderà tutte le misure necessarie per garantire il regime di segretezza del contenuto dei Programmi e per proteggere i diritti di proprietà di Able Tech, e inoltre dovrà dare immediata comunicazione al Produttore, attraverso la CHC BS, di ogni fatto che determini, o faccia supporre, la sottrazione dei supporti di registrazione dei programmi e/o la loro duplicazione. Il Cliente sarà direttamente ritenuto responsabile nei confronti del Produttore se, per sua colpa, verranno in qualsiasi modo violati i diritti di proprietà di Able Tech sui prodotti Software.

Art. 4 Comunicazioni

Le comunicazioni tra le parti, previste o dovute ai sensi del presente Contratto, salvo ove diversamente stabilito, andranno effettuate tramite raccomandata con ricevuta di ritorno. Per la CHC BS al seguente indirizzo: Via Luganetto, 2 - 6962 Viganello.

Per il Cliente all'indirizzo presente nel modulo Offerta Proposta Economica.

Art. 5 Modifiche ai Prodotti

Il Produttore si riserva in ogni momento la facoltà di implementare e rielaborare i Prodotti Software in virtù di esigenze del mercato, della Clientela e del progresso tecnologico, fermo restando il mantenimento delle funzioni essenziali per le quali i programmi sono stati originariamente realizzati. Tali modifiche (releases) saranno disponibili sul portale dedicato al Cliente, il quale si impegna ad aggiornare l'applicazione entro 18 mesi dal rilascio delle stesse. Il Produttore inoltre si riserva di modificare il Software, ferma restando la rispondenza alle funzionalità dichiarate, a proprio insindacabile giudizio e secondo l'interpretazione del laboratorio Software, ogni qualvolta sia necessario e/o opportuno alla luce di nuove disposizioni di legge o evoluzioni tecnologiche.

Art. 6 Corrispettivo per il Noleggio

Il corrispettivo previsto dal Contratto varia a seconda della tipologia di variante scelta in fase di proposta ovvero:

- Variante 1: canone annuale (cioè di 12 mesi dalla data di sottoscrizione del presente Contratto), il cui valore, determinato sulla base della fascia di Profili Documenti e Workflow Attivi, sarà oggetto di definizione tramite specifico accordo scritto. Il canone verrà corrisposto dal Cliente alla CHC BS in forma anticipata, ovvero all'inizio di ciascun anno di riferimento e comunque sempre e secondo le specifiche condizioni definite.
- Variante 2: canone trimestrale a fronte di un noleggio a durata minima inderogabile di 48 mesi (cioè di 3 mesi dalla data di sottoscrizione del presente Contratto), il cui valore, determinato sulla base della fascia di Profili Documenti, Workflow Attivi e servizi di installazione, consulenza, configurazione, personalizzazione e parametrizzazione del software. Il canone verrà corrisposto dal Cliente alla CHC BS in forma anticipata, ovvero all'inizio di ciascun trimestre di riferimento e comunque sempre e secondo le specifiche condizioni definite.

Il diritto al canone di noleggio, in capo alla CHC BS, sorge a fronte della stipula del presente contratto e non è condizionato in tutto o in parte alla effettiva installazione del Software da parte del Cliente. Nel caso in cui il Cliente, dopo aver sottoscritto il contratto, rifiuti l'attivazione dei Programmi, oggetto del presente noleggio, sarà comunque tenuto a corrispondere alla CHC BS l'intero canone annuale di noleggio.

Le parti convengono che il corrispettivo dovuto dal secondo anno, con riferimento al canone annuale ricorsivo di noleggio, sarà soggetto ad un incremento pari alla variazione dell'indice IPC riferito al mese di dicembre dell'anno di riferimento.

Di anno in anno le fasce di Profili Documenti ed il numero di Workflow Attivi, potranno essere variati da parte del Cliente.

Il Cliente che necessità di ampliare la fascia di Profili Documenti dell'anno in corso ha la facoltà di farlo entro 30 giorni dalla scadenza contrattuale riconoscendo la differenza tra il canone già corrisposto per l'annualità e il canone previsto per la fascia adeguata.

Il Cliente inoltre può richiedere la variazione in rialzo o ribasso delle fasce Profili Documenti e Workflow attivi relativi all'anno successivo entro la scadenza annuale.

Al termine del periodo annuale in corso saranno rendicontati i volumi di Profili Documenti conferiti nel software e, se risulterà una eccedenza superiore al 10% di tolleranza rispetto alla fascia prescelta, il Cliente sarà tenuto a riconoscere un valore di utilizzo del Software pari al numero dei Profili Documenti eccedenti per il valore economico di eccedenza indicato in offerta. Allo stesso modo se risulterà un numero di Workflow Attivi superiore rispetto a quello pattuito, il Cliente sarà tenuto a riconoscere la differenza di prezzo in base al listino in vigore.

Il pagamento del canone annuo non comprende eventuali attività di consulenza applicativa e funzionale.

7 Impegni di CHC BS

CHC BS si impegna a fornire al Cliente, gli aggiornamenti correttivi ed evolutivi del Software sviluppati dal Produttore, ossia le release dei prodotti Software. Sono escluse le eventuali attività necessarie per l'installazione degli aggiornamenti del Software sull'hardware del Cliente.

Art. 8 Proprietà e Titolarità

I prodotti Software e tutti i diritti, intellettuali, concettuali, sviluppo, sullo stesso sono e resteranno di proprietà del Produttore anche dopo il termine del Contratto. Il Cliente riconosce espressamente che, in forza del Contratto, non acquista alcun diritto di proprietà sul Software noleggiato, ma soltanto il diritto specifico di uso contemplato dal Contratto. Ogni diritto di utilizzazione economica dei Prodotti Software è riservato al Produttore, con la sola eccezione di apportare integrazioni o di incorporazione in altro Software, salvo diverso accordo scritto tra le parti.

Il Produttore si riserva inoltre di modificare il Prodotto Software, ferma restando la rispondenza alle funzionalità dichiarate, a proprio insindacabile giudizio e secondo l'interpretazione del laboratorio Software, ogni qualvolta sia necessario e/o opportuno alla luce di nuove disposizioni di legge e/o sviluppi tecnologici, gestionali ed operativi.

Art. 9 Garanzie e Responsabilità

Tanto il Cliente quanto CHC BS riconoscono che la natura di un complesso sistema di un programma vasto quanto il Prodotto Software, è tale da rendere possibile la presenza di difetti non individuati e non identificati. Il Cliente riconosce che la scoperta da parte sua o, comunque, l'esistenza di difetti non sarà considerata inadempienza da parte né della CHC BS né del Produttore. Durante il periodo di noleggio CHC BS si impegna, tramite proprio personale tecnico, alla riparazione dei vizi e difetti, o all'eliminazione dei malfunzionamenti segnalati dal Cliente e riscontrati dalla CHC BS. Il Produttore si impegna ad eliminare tutti i difetti, ad eccezione di quelli generati da un'alterazione od un utilizzo non conforme del Software ad opera del Cliente.

Il Produttore così come CHC BS, proprio a motivo della continua e necessaria evolutiva alla quale il prodotto Software è soggetto, non presta alcuna garanzia, espressa od implicita. In ogni caso, fatti salvi i limiti inderogabili di legge nel caso di dolo o colpa grave, la CHC BS sarà responsabile per i danni che dovessero essere sofferti dal Cliente a causa di vizi originari o sopravvenuti del Software, nei limiti di un importo complessivo non superiore al valore di una mensilità del canone di noleggio.

Inoltre, CHC BS esclude tutte le condizioni di negoziazione o convenienza per qualsiasi utilizzo del Prodotto Software diverso da quello per il quale è stato progettato, oltre a non essere in alcun modo responsabile per i difetti, il malfunzionamento e i danni a cose e persone dovuti da un utilizzo del Prodotto Software diverso da quello per il quale è stato progettato od errate configurazioni.

In ogni caso, CHC BS non è responsabile per eventuali perdite di dati, mancato utile, perdita di guadagno, danni causati da terzi e per ogni altro danno conseguente.

Art. 10 Servizi Ulteriori

Dal canone di noleggio sono esclusi i servizi di installazione ed aggiornamento Software, consulenza, configurazione, personalizzazione e parametrizzazione dei Prodotti Software. La supervisione ed il controllo dell'uso dei Programmi sarà esclusiva responsabilità del Cliente il quale, in particolare, laddove l'infrastruttura sia dallo stesso fornita, dovrà disporre dell'appropriata configurazione del hardware e del software di base, per il corretto utilizzo del Software e l'installazione di Programmi.

Se richiesto dal Cliente i suddetti servizi potranno essere effettuati dal personale tecnico di CHC BS. Sarà comunque responsabilità del Cliente individuare e risolvere ogni problema fisico o procedurale relativo all'installazione del programma nei locali di sua proprietà e fornire tutte le informazioni necessarie, senza alcun addebito e responsabilità per il Produttore o per la CHC BS.

Art. 11 Aggiornamenti

A fronte della stipula del Contratto, CHC BS metterà a disposizione del Cliente qualsiasi nuova versione del Prodotto Software, volto ad apportare generali miglioramenti tecnici ovvero nuove funzionalità, compresa la relativa documentazione.

CHC BS, tramite il Produttore e per tutta la durata del Contratto, s'impegna a garantire una manutenzione correttiva ed evolutiva sulle versioni del Prodotto Software rilasciate negli ultimi 18 mesi. Il Cliente s'impegna altresì ad adottare, in un periodo di tempo ragionevole, l'ultima versione del Prodotto Software rilasciata da CHC BS.

Art. 12 Assistenza e Manutenzione

A fronte della stipula del Contratto, CHC BS si impegna tramite il Produttore, a garantire la manutenzione correttiva, per risolvere eventuali malfunzionamenti del Prodotto Software denunciati dal Cliente stesso. Nel caso di segnalazione di malfunzionamenti dovuti ad errori nei programmi, il Produttore si impegna a predisporre la correzione in tempi rapidi, in relazione ai livelli di criticità del difetto, e/o a suggerire al Cliente, tramite CHC BS interventi atti a rimediare all'inconveniente segnalato. Il Cliente dovrà fornire alla CHC BS informazioni chiare e dettagliate, corredate da esempi documentati, in modo da consentire una corretta attività di diagnosi da parte del personale Tecnico.

In ogni caso la Manutenzione Evolutiva del Prodotto Software avverrà secondo quanto già definito nell'art. 5 del presente contratto.

Il servizio di assistenza di 1° livello è fornito dalla CHC BS al cliente finale nelle modalità e nella forma prevista dalla CHC BS stessa.

Art. 13 Durata del Contratto

La durata minima del Contratto con il Cliente varia a seconda della tipologia di variante scelta in fase di proposta ovvero:

- Variante 1: 12 (dodici) mesi e si rinnova tacitamente di anno in anno, salvo disdetta scritta da comunicare alla CHC BS entro tre mesi dalla scadenza annuale a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno.
- Variante 2: 48 (quarantotto) mesi e, allo scadere, si rinnova tacitamente di anno in anno, salvo disdetta scritta da comunicare alla CHC BS entro tre mesi dalla scadenza annuale a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno.

Nel caso in cui il Cliente decida di interrompere il Contratto prima del termine previsto, non avrà diritto alla restituzione di quanto versato per il periodo di mancato godimento. In assenza di disdetta scritta da parte del Cliente entro tre mesi dalla scadenza contrattuale, il Contratto sarà tacitamente rinnovato, come specificato sopra, alle stesse condizioni del contratto in scadenza, ad eccezione dell'aggiornamento all'indice IPC del canone annuale di noleggio.

Art. 14 Attivazione e Disattivazione del Programma

La CHC BS abiliterà l'installazione e l'attivazione del Prodotto Software mediante il rilascio di una password denominata "Chiave di Attivazione Licenza" rilasciata dal Produttore.

Per mezzo della Chiave di Attivazione Licenza il Software scaricherà dal Portale licenze Arxivar <https://license.arxivar.it> la licenza d'uso per attivare i moduli richiesti in modo automatico.

Il file delle licenze avrà scadenza semestrale e potrà subire modifiche e variazioni in base alle variazioni del contratto o mancato pagamento del canone di Noleggio.

Nel caso il software sia online esso riceverà automaticamente eventuali rinnovi e/o variazioni pubblicate dal Produttore. Nel caso il software sia offline e non abbia la possibilità di comunicare via web con il Portale licenze Arxivar sarà onere del cliente scaricare la licenza dal Portale Licenza Arxivar e provvedere all'aggiornamento della licenza sul Software.

È riconosciuto a CHC BS, tramite il Produttore, il diritto di bloccare le funzionalità del Software in caso di grave inadempimento degli obblighi contrattuali da parte del Cliente, come: cessione a terzi del programma, mancato pagamento da parte del Cliente anche di una sola rata del canone oltre 30 gg dalla data di pagamento, comunicazioni a terzi di notizie riservate. Inoltre, in tali casi sarà prevista la risoluzione immediata del contratto con il Cliente, che si intenderà decaduto dal beneficio del termine, per cui tutte le rate di canone ancora da versare diverranno immediatamente esigibili.

È riconosciuta al Cliente la facoltà di disdire il Contratto secondo il disposto dell'art. 13 del presente Contratto. In ogni caso, una volta disdetto, concluso o cessato il Contratto, il Cliente dovrà rimuovere e distruggere tutte le copie effettuate dei programmi, i manuali d'uso e tutte le altre utilità fornite con i prodotti Software, entro 45 gg dalla cessazione del Contratto. Dalla cessazione del Contratto il Cliente avrà a disposizione 45 gg per estrarre dal Software i dati e documenti in esso contenuti, fruibili in forma leggibile, non criptata, attraverso le funzioni messe a disposizione del Software stesso.

Art. 15 Marchi

Il Cliente porrà in essere tutte le attività necessarie per la salvaguardia del Prodotto Software, e notificherà immediatamente al Produttore violazioni di diritti di brevetto preesistenti alla data del Contratto.

Il Cliente s' impegna a non rimuovere alcun copyright, informazione, marchio, ecc. dalle copie del Prodotto Software fornito.

È fatto divieto al Cliente di utilizzare il Marchio ARXivar, attraverso qualunque strumento, nei modi e nelle forme che possano comportare per Able Tech un risultato denigratorio. Qualunque utilizzo del Marchio ritenuto denigratorio o sconveniente di Produttore, consentirà alla stessa di adire alle vie legali per meglio tutelare i propri diritti.

Art. 16 Risoluzione del Contratto

CHC BS ha diritto alla risoluzione del Contratto in caso di violazione di anche una sola delle clausole in esso convenute, che s' intendono quindi tutte essenziali nell' interesse di CHC BS e del Produttore. Inoltre qualora il Cliente non dovesse effettuare il pagamento delle fatture relative al Contratto stipulato nel termine di 30 (trenta) giorni dalla loro scadenza, CHC BS potrà parimenti risolvere il Contratto con effetto immediato. In tali casi CHC BS avrà la facoltà di disattivare il programma Software. In caso di risoluzione del Contratto per causa imputabile al Cliente saranno dovute tutte le rate del canone ancora da versare che diverranno immediatamente esigibili. Qualora CHC BS non avesse provveduto a rimuovere entro 90 (novanta) giorni dal ricevimento di diffida scritta da parte del Cliente i vizi o malfunzionamenti bloccanti, che inibiscono il regolare funzionamento del Prodotto Software di cui all' articolo 9 (Garanzie e responsabilità), il Cliente avrà facoltà di avvalersi della risoluzione immediata del Contratto.

Oltre alla procedura prevista in questo paragrafo, le parti potranno avvalersi dei normali rimedi e delle normali azioni previste dalla legge.

Art. 17 Trasferimento

Il Cliente non può trasferire, totalmente e/o parzialmente, in nessun modo il Contratto e tutti i corrispondenti diritti a terzi salvo accordo con CHC BS. Qualora il trasferimento dovesse avvenire attraverso operazioni societarie o mediante il trasferimento a titolo oneroso dell' azienda, è prevista, a favore di CHC BS, la facoltà di recedere dal Contratto dando preavviso di 90 (novanta) giorni.

Art. 18 Modifica del Contratto e degli Allegati

Il Contratto ed i relativi allegati rappresentano la totalità delle intese fra le parti e non potranno essere risolti o modificati se non mediante un documento scritto, che formerà parte integrante del medesimo e che dovrà essere firmato da un rappresentante autorizzato da ciascuna delle parti.

Qualsiasi modifica apportata alle condizioni generali del Contratto dovrà essere consensualmente condivisa dalle parti, ad eccezione del canone noleggio e dei prodotti software, che potranno essere unilateralmente aggiornati dalla CHC BS e dal Produttore per esigenze di natura commerciale e/o di politica aziendale.

Art. 19 Confidenzialità

Le parti contrattuali tratteranno confidenzialmente tutti i punti di questo contratto.

Se una parte contrattuale dovesse dare per motivi legali e/o giudiziari informazioni a terzi di questo contratto, sarà suo dovere informare preventivamente l' altra parte.

Restano riservati gli obblighi del Cliente da disposizioni legali di ordine superiore.

Art. 20 Allegati

Sono parte integrante del presente contratto i seguenti allegati:

- Allegato 1: Proposta Commerciale
- Allegato 2: Road Map
- Allegato 3: Condizioni Generali servizio di Data Center (se contemplato nella proposta commerciale)

Art. 21 Legge applicabile e foro competente

Per tutto quanto non stabilito con il presente contratto valgono le norme del Codice delle obbligazioni svizzero. Il diritto sostanziale applicabile è quello svizzero e in base ad esso deve essere interpretato. Foro competente in via esclusiva per qualsiasi controversia comunque derivante, o connessa al presente contratto, è quello di Lugano, con espressa e totale rinuncia reciproca ad ogni altro foro.

Condizioni contrattuali generali servizi di Data Center

Versione 20_1.1 Annulla e sostituisce le versioni precedenti a partire dal 01 giugno 2020

Definizioni

Di seguito sono definite le espressioni utilizzate nelle presenti Condizioni di Noleggio servizi di Data Center:

- Con l'espressione Fornitore si intende la Moresi.com SA.
- Con l'espressione Cliente si intende la persona fisica o giuridica che richiede l'utilizzo dei servizi di Moresi.com SA per i propri fini e tale utilizzo si concretizza nella disponibilità di server virtuali collegati alla rete internet.
- Con l'espressione CHC BS si intende riferirsi alla CHC Business Solutions SA, autorizzata a commercializzare ed erogare servizi di Moresi.com SA.
- Con l'espressione "Contratto" si intende riferirsi alle Condizioni di Noleggio servizi di Data Center.

Le Definizioni descritte costituiscono parte integrante del presente Contratto.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Entrambe le parti riconoscono che Internet non è controllata da nessuna delle due; pertanto, Moresi.com SA non garantisce che un utilizzatore qualsiasi possa essere in grado di accedere ai servizi di Moresi.com SA in un qualsiasi dato momento. Moresi.com SA si impegna comunque a fare qualsiasi sforzo per assicurare che i servizi resi dai propri server siano disponibili con il minor numero possibile di interruzioni.

Tutti i servizi verranno forniti utilizzando tecniche di elevata protezione al fine di garantire il massimo grado di protezione delle informazioni depositate ed una alta confidenzialità.

Il Fornitore tiene un registro di tutte le persone che entrano nel caveau di sicurezza dove si trovano i server. Tutte le persone che hanno accesso a questa zona riservata sono catalogate, firmano un accordo di segretezza e confidenzialità ed hanno fornito un estratto pulito del casellario giudiziario. Tutte le operazioni all'interno del Caveau son monitorizzate 24h su 24h.

In considerazione di quanto sopra contenuto, le parti concordano per quello che segue:

Art. 1 Oggetto del contratto

Oggetto del presente contratto è la fornitura di quanto stilato nella Proposta Commerciale.

Art. 2 Conclusione del contratto

Il contratto si intende perfezionato al momento dell'apposizione della firma del Cliente sul presente contratto oppure al momento dell'utilizzo da parte del Cliente dei servizi forniti.

Art. 3 Obbligazioni delle Parti ed Accordi finanziari

- I. Il Fornitore si impegna a fornire al Cliente il Servizio ed il Cliente si impegna ad accettare il Servizio fornito dal Fornitore in conformità alle condizioni del presente contratto.
- II. Il contratto ha durata minima di 12 mesi e detto periodo decorrerà dall'attivazione del servizio.
- III. Il Cliente si obbliga a pagare a CHC BS l'importo concordato per il presente contratto con la seguente modalità di pagamento: canone annuale anticipato.
- IV. Tutte le spese bancarie correlate all'operazione del bonifico bancario sono a carico dell'Ordinante.
- V. Il contratto si rinnoverà automaticamente e tacitamente per un periodo pari alla durata del medesimo, salvo disdetta di una delle parti che dovrà essere inviata mediante raccomandata 3 mesi prima della naturale scadenza.
- VI. Il pagamento va corrisposto dal Cliente alla CHC BS al momento della sottoscrizione del contratto ed entro 10 giorni dal rinnovo del medesimo. In caso di ritardo del pagamento il cliente dovrà corrispondere a CHC BS una penale pari al 1% mensile; ovvero CHC BS potrà a sua scelta dopo il decimo giorno di morosità recedere dal contratto sospendendo il servizio previsto, non rinunciando al recupero del credito maturato.
- VII. È facoltà di CHC BS modificare il prezzo delle forniture. Le eventuali modifiche in aumento saranno tempestivamente comunicate per lettera raccomandata al Cliente e la data di efficacia della variazione sarà successiva di almeno 30 giorni a quella della comunicazione.
- VIII. Qualora il Cliente non ritenga di accettare le modifiche comunicategli, avrà facoltà di recedere dal rapporto mediante lettera raccomandata che dovrà essere inviata almeno 15 giorni

prima della data di efficacia delle modifiche. Fino alla data di efficacia delle modifiche, il Cliente che ha comunicato la volontà di recedere è obbligato al pagamento dei consumi effettuati in conformità del prezzo in vigore.

- IX. CHC BS ed il Cliente si impegnano a mantenere il più assoluto riserbo su tutto quanto posto a loro conoscenza. In particolare, si impegnano a non divulgare, sottrarre o utilizzare in modo improprio, concetti, processi, documentazione, tecniche di lavoro particolari, istruzioni, know-how specifico, contratti o elenchi di clienti. È vietata ogni duplicazione o riproduzione anche parziale sia su supporto cartaceo sia su supporto magnetico di tutta la documentazione.

Art. 4 Materiali, prodotti e licenze

- I. Il Cliente attesta che CHC BS non ha modo e non può esercitare alcun tipo di controllo sul contenuto delle informazioni che passano attraverso la rete in quanto esse sono protette e crittografate all'origine dal Cliente con password di cui CHC BS non ha alcuna conoscenza.
- II. CHC BS non si fa carico in alcun modo della funzionalità e, per nessuno scopo, del contenuto; non sarà responsabile dei danni che possa subire il Cliente, ivi includendo perdite di dati conseguenti a ritardi o interruzioni di servizio per qualsiasi causa o per errori od omissioni da parte del Cliente stesso. Ogni dato ed informazione del Cliente memorizzata sui server del Fornitore è sotto la responsabilità civile e penale del Cliente stesso.
- III. La velocità di connessione rappresenta la velocità della connessione in partenza dai server del Fornitore e non rappresenta in alcun modo la disponibilità dell'ampiezza di banda dai server dal Fornitore all'altro capo della connessione.
- IV. Il Cliente si dichiara d'accordo all'utilizzo dei software di VMware per il controllo e la fatturazione delle unità utilizzate. Il Cliente si impegna a pagare tutto quanto viene misurato da queste strumentazioni ufficiali.

Art. 5 Proprietà intellettuale, marchi commerciali e copyright

Il Cliente si impegna e garantisce di disporre della proprietà e dei diritti d'uso di qualsiasi marchio commerciale e copyright utilizzasse nell'ambito dei servizi offerti dal Fornitore, sollevandola da qualunque responsabilità.

Art. 6 Hardware e Software

Il Cliente è responsabile, e deve provvedere, a tutti gli apparati telefonici, di elaborazione dati ed ai programmi necessari per accedere ai servizi. CHC BS non garantisce in alcun modo che gli apparati ed i programmi utilizzati dal Cliente siano compatibili con i servizi offerti dal Fornitore, salvo che essi ricevano esplicita certificazione da parte della stessa.

Art. 7 Utilizzo dei servizi per fini legali

Il cliente è responsabile di tutte le informazioni elaborate, archiviate e/o trasmesse personalmente o da terzi tramite il Fornitore. Non è possibile accedere, archiviare come pure diffondere informazioni illegali secondo l'elenco indicato di seguito, tramite il collegamento del cliente verso il Fornitore e tramite i servizi basati sui server del Fornitore. Sono comprese, tra le altre, le seguenti informazioni:

- a) Indicazioni o istigazioni a reati o loro incoraggiamento
- b) Giochi d'azzardo illegali (in particolare secondo la legge sulla lotteria)
- c) Informazioni che violano il diritto d'autore o altri diritti di proprietà non materiali di terzi
- d) Dimostrazioni di violenza secondo l'Art. 135 del Codice penale svizzero
- e) Scritti, fotografie e raffigurazioni di tipo pornografico (ed in particolare modo pedo-pornografico) secondo l'Art. 197 par. 1 e 3 del Codice penale svizzero
- f) Discriminazione razziale secondo l'Art. 261 bis del Codice penale svizzero
- g) Istigazione alla violenza secondo l'Art. 259 del Codice penale svizzero
- h) È necessario osservare le disposizioni per la tutela dei giovani secondo l'Art. 197 del Codice penale svizzero
- i) Il cliente risponde del fatto che i minori di 16 e 18 anni non abbiano accesso ai siti web destinati alle persone di età superiore a 16 rispettivamente 18 anni.

In caso di inchiesta penale a seguito di un presunto uso illecito dei servizi da parte del cliente, il Fornitore si riserva il diritto di fornire all'autorità inquirente ogni informazione richiesta da quest'ultima o atta a chiarire la fattispecie.

Il Cliente prende atto che il Fornitore si ritiene libero in caso di grave attacco informatico di interrompere o sospendere temporaneamente il collegamento da e verso internet (senza toccare il servizio erogato) con la finalità di proteggere i dati digitali del cliente o eventuali informazioni sensibili.

Art. 8 Recesso e risoluzione del contratto

CHC BS ed il Cliente hanno la facoltà di recedere dal contratto per qualsiasi motivo, dandone alla controparte comunicazione con preavviso scritto di 3 mesi; il Cliente che ha comunicato la facoltà di recedere è comunque obbligato al pagamento dei consumi fino alla data di scadenza del contratto e CHC BS potrà comunque risolvere il Contratto e cessare il proprio servizio in qualsiasi momento e senza penalità, qualora il Cliente non si conformi alle condizioni contenute nel presente contratto. La risoluzione avverrà senza il pagamento di alcuna penalità da parte di CHC BS e senza restituzione dell'importo già corrisposto dal Cliente. CHC BS provvederà comunque alla restituzione dei dati o dei supporti magnetici con le modalità concordate con il Cliente con spese di consegna e dei supporti magnetici, ove ve ne siano, a carico del Cliente stesso.

Art. 9 Responsabilità

CHC BS, così come il Fornitore, non assume alcuna obbligazione, né presta alcuna garanzia. L'utente conviene che CHC BS non è responsabile in alcun modo per danni o mancati guadagni dovuti ai servizi forniti. Nessuna eccezione e nessuna azione, derivante o collegata alla fornitura di cui al presente contratto potrà, a pena di inammissibilità, essere promossa dal cliente nei confronti di CHC BS.

Art. 10 Responsabilità verso le autorità e accesso a terzi

Il Cliente prende atto che la responsabilità per l'ambito di attività oggetto del presente contratto nei confronti delle autorità di sorveglianza competenti per il Cliente rimane in capo al Cliente medesimo. CHC BS prende atto che la società di revisione del Cliente, così come le Autorità Federali hanno accesso, in ogni momento e senza impedimenti, all'ambito di attività oggetto del presente contratto e devono essere in grado di esaminare integralmente i relativi documenti, base di dati e sistemi. A tal proposito, CHC BS e il Fornitore prende atto che questi terzi possono accedere, inserendo la password del Cliente, agli spazi resi disponibili al Cliente in base al presente contratto. Inoltre, CHC BS ed il Fornitore si impegnano a mantenere i server che riguardano il presente contratto sempre fisicamente accessibili agli stessi terzi, affinché questi possano esaminare lo stato dei medesimi server.

Art. 11 Informativa Privacy e Trattamento dei Dati Personali [GDPR (UE) 2016/679]

Essendo un contratto definito tra società, CHC BS ed il Fornitore non risulteranno mai titolari di dati personali trattati da prodotti e/o servizi definiti da tale contratto.

Nel caso di trattamenti di dati personali di clienti e/o dipendenti del Cliente, attraverso prodotti e/o servizi definiti da tale contratto, il titolare del trattamento risulta essere il Cliente.

I dati personali vengono trattati, dal Fornitore, per conto del Cliente al fine di erogare i prodotti e/o i servizi definiti dal contratto.

Il Fornitore, in tale contesto, risulta quindi responsabile del trattamento unicamente per la parte di prodotto e/o servizio di sua competenza.

Il trattamento è definito e descritto all'interno del "Registro attività trattamento dati personali" del Fornitore.

Per qualsiasi informazione tecnica, operativa e amministrativa in merito ai trattamenti correlati a tale contratto, il Fornitore fornirà le informazioni richieste al titolare del trattamento (ovvero il Cliente) come definito dal Regolamento Ue 2016/679

Art. 12 Modifiche al contratto

Eventuali modifiche al presente contratto verranno comunicate per lettera raccomandata al Cliente entro 30 giorni e s'intendono automaticamente accettate dal Cliente con il principio del tacito consenso, se diversa volontà non viene espressa entro 15 giorni o al rinnovo dello stesso.

Art. 12 Legge applicabile e foro competente

Per tutto quanto non stabilito con il presente contratto valgono le norme del Codice delle obbligazioni svizzero. Il diritto sostanziale applicabile è quello svizzero e in base ad esso deve essere interpretato. Foro competente in via esclusiva per qualsiasi controversia comunque derivante, o connessa al presente contratto, è quello di Lugano, con espressa e totale rinuncia reciproca ad ogni altro foro.

Art. 13 Disposizioni generali

Il presente contratto contiene tutte le intese convenute tra le parti in merito all'oggetto dello stesso. Qualsiasi dichiarazione, promessa o condizione qui non contenuta, non è vincolante per le parti. Il mancato esercizio da parte di CHC BS dei diritti derivanti dal presente contratto non costituisce, né può essere considerato, una rinuncia a tali diritti. CHC BS non è vincolata da intese od accordi verbali presi dai suoi rappresentanti o incaricati, che non siano riportati per iscritto nel presente documento. Tutte le clausole stabilite con il presente documento si intendono essenziali ed i termini perentori, per cui la loro inosservanza da parte del Cliente porterà, a scelta di CHC BS, alla risoluzione ipso iure del contratto.

CHC BS così come il Fornitore si impegnano a non utilizzare, riprodurre anche solo parzialmente i dati contenuti nel database collocato presso i Server oggetto del presente contratto, fatte salve le operazioni di backup. Tale divieto è esteso anche al termine del rapporto contrattuale.

Art. 14 Invalidità parziale

Qualora una disposizione del presente contratto risultasse non valida o non applicabile, le restanti disposizioni del contratto rimangono valide a tutti gli effetti e pienamente applicabili. La disposizione non valida o non applicabile sarà sostituita con una disposizione valida il più vicina possibile allo scopo economico di quella non valida o non applicabile.

Art. 15 Responsabilità del cliente

Tutto quanto memorizzato sui server del cliente è di completa responsabilità del cliente. CHC BS non assume nessuna responsabilità per il contenuto del server. Al cliente verrà assegnato un piano di indirizzamento.

Tutte le comunicazioni eseguite da tale piano di indirizzamento o verso tale piano di indirizzamento sono di completa responsabilità del cliente. CHC BS non assume alcuna responsabilità di comunicazioni fatte attraverso questo piano di indirizzamento IP. Il cliente è anche responsabile qualora i suoi server arrechino danno alle infrastrutture di proprietà del Fornitore o di altri clienti, causato da fuoco, problemi elettrici o altro ripagandone per intero i danni.

Art. 16 Persone di contatto ed autorizzazioni

Il cliente si impegna nel comunicare tempestivamente a CHC BS la modifica delle autorizzazioni originali entro cinque giorni lavorativi dall'entrata in vigore della modifica stessa. Solo le persone autorizzate da parte del cliente e comunicate a CHC BS hanno il diritto di richiedere supporto. CHC BS comunica in modo riservato le coordinate di attivazione ed accesso ai servizi. Il cliente è il solo ad avere conoscenza della password e ne è responsabile per la gestione e la segretezza.

Art. 16 Segretezza

Le parti s'impegnano a mantenere la segretezza su fatti e dati, compresi i relativi documenti e supporti dati, di cui sono a conoscenza nell'ambito del presente contratto. Tale obbligo è imposto anche ad eventuali terzi. Per dati confidenziali s'intendono anche analisi, riassunti ed estratti creati sulla base di dati confidenziali. In caso dubbio, fatti e dati devono essere trattati in modo confidenziale. L'obbligo di segretezza sussiste anche prima della stipulazione del contratto (nella fase di offerta) ed anche al termine del rapporto contrattuale tra CHC BS, il Fornitore ed il cliente. In particolare, si impegnano a non divulgare, sottrarre o utilizzare in modo improprio, concetti, processi, documentazione, tecniche di lavoro particolari, istruzioni, know-how specifico, contratti o elenchi di clienti. Il cliente risponde di tutti i danni che possono insorgere a seguito dell'infrazione degli obblighi previsti da questo contratto ed in particolare risponde per l'impiego da parte di terzi, indipendentemente se da lui autorizzato o meno, come se si trattasse d'uso proprio. È vietata ogni duplicazione o riproduzione anche parziale sia su supporto cartaceo sia su supporto magnetico di tutta la documentazione CHC BS. Rimangono riservati gli obblighi di rivelazione di legge. Alla firma del presente contratto il Cliente autorizza CHC BS all'utilizzo del proprio nominativo ai fini di referenza previa comunicazione formale e accettazione tra le parti.

Art. 17 Servizi Microsoft

Il cliente firmando questo contratto, accetta per intero e dichiara di aver preso visione del Microsoft Customer Agreement necessario per poter utilizzare tutti i servizi Microsoft quali ad esempio: Microsoft Azure, Microsoft Office365, Microsoft Dynamics365 e Microsoft SPLA Licenses presente al seguente indirizzo: <https://aka.ms/customeragreement>